

국립국어원 소식

+ 국립국어원 소식

1. 국립국어원 2018년 1분기 말다듬기위원회, 다듬은 말 선정

- 규제 샌드박스(規制 sandbox)의 다듬은 말: 규제 유예 (제도)
- 네거티브 규제(negative 規制)의 다듬은 말: 최소 규제
- 밸류 체인(value chain)의 다듬은 말: 가치 사슬
- 언더독 (효과)[underdog (效果)]의 다듬은 말: 약자 (효과)
- 에이치엠아르(HMR: Home Meal Replacement)의 다듬은 말: 가정 간편식

‘규제 샌드박스(規制 sandbox)’는 새로운 제품이나 서비스가 출시될 때 얼마 동안 기존 규제를 면제하거나 유예해 주는 제도이다. 이를 ‘규제 유예 (제도)’로 다듬었다. ‘네거티브 규제(negative 規制)’는 법령에서 금지한 것 외에는 원칙적으로 행위를 허용하고 인정하는 규제로서, 최소화한 규제이다. 이를 ‘최소 규제’로 다듬었다. ‘밸류 체인(value chain)’은 기업이 원재료를 사서 가공·판매해 부가 가치를 창출하는 일련의 과정이다. 이를 ‘가치 사슬’로 다듬었다. ‘언더독 (효과)[underdog (效果)]’에서 언더독은 ‘약자’를 뜻하며, ‘언더독 효과’는 사람들이 약자라고 믿는 주체를 응원하게 되는 현상, 또는 약자로 연출된 주체에게 부여하는 심리적 애착을 뜻한다. 이를 ‘약자 (효과)’로 다듬었다. ‘에이치엠아르(HMR: Home Meal Replacement)’는 짧은 시간에 간편하게 조리하여 먹을 수 있는 가정식 대체 식품이다. 이를 ‘가정 간편식’으로 다듬었다.

이번에 다듬은 말들은 다음과 같이 활용할 수 있다.

- 신산업 육성을 위해 규제 방식을 사후 규제로 바꾸고, 혁신 서비스에 대해서는 일정 기간 규제를 적용하지 않는 ‘규제 유예 제도(←규제

샌드박스)'를 도입하겠다고 설명했다.

- 최근 정부는 일반 원칙만 정하고 그 안에서 기업들이 자율적으로 규제를 하는 **최소 규제**(←네거티브 규제)를 도입하기로 했다.
- 모든 산업 분야에서 서비스 제공을 중심으로 제품 개발, 생산 방식 그리고 **가치 사슬**(←밸류 체인) 구조가 재편되고 있다.
- 이길 확률이 적은 구단이나 선수를 앞세워 응원하게 만드는 '**약자 효과**'(←언더독 효과)는 스포츠물 영화에서 감동을 견인하는 주된 흥행 공식이다.
- 최근 1인 가구 수 증가와 집밥 열풍을 타고 죽, 컵밥, 냉동 피자 등 '**가정 간편식**(←에이치엠아르, HMR)' 시장이 가파른 성장세를 나타내고 있다.

2. 국어문화학교 운영 결과 보고

- 원내 국어문화학교

정규과정: 4회, 398명

특별과정: 3회, 205명

- 찾아가는 국어문화학교

일반과정: 80개, 기관 91회, 6,880명

특별과정: 15개 기관, 33회, 1,330명

3. 2018년 대학 전문 한국어교원 대상 배움이음터 개최



- 일시: 2018년 4월 13일(금) ~ 4월 14일(토)
- 장소: 광화문 신라스테이
- 참여자: 국립국어원 관계자 및 국내 대학의 한국어교육 기관 관리자급 전문 교원 10명
- 주요 내용: 효율적인 교실 운영을 위한 교사 재교육 관련 주제 특강, 집담회 운영

4. 2018년 국내 한국어교원 대상 찾아가는 배움이음터(상반기)

개최



대상	일시	대상 기관	특강 주제
대학 한국어 교육기관 한국어교원	4. 6.(금)	울산대학교, 부산가톨릭대학교 영산대학교	멀티미디어 활용 수업 방안
	4. 14.(금)	제주대학교, 제주국제대학교 제주관광대학교, 제주한라대학교	한국어 평가 및 문항 개발 방안
	4. 23.(월)	강원대학교	한국어 이해 교수 방안
	4. 25.(수)	국민대학교	한국어 평가 및 문항 개발 방안
다문화가족 지원센터 한국어교원	4. 13.(금)	제주시다문화가족지원센터	과제 중심 교수와 평가
	4. 17.(화)	안산시다문화가족지원센터	실제성을 고려한 문법과 어휘 교육
	4. 27.(금)	부산남구다문화가족지원센터	실제 수업에서의 말하기 활동의 의미와 적용 방안
사회통합 프로그램 한국어교원	4. 18.(수)	건양대학교 이주민사회통합연구소	한국어 문법 활용 교수 방안
	4. 19.(목)	조선대학교 언어교육원	
	4. 20.(금)	상명대학교 국어문화원	
	4. 27.(금)	동아대학교 동아시아다문화사회통합센터	
제2외국어로 서의 한국어(KSL) 한국어교원	4. 9.(월)	대구광역시교육청	개정 한국어(KSL) 교육과정의 이해
	4. 19.(목)	경상남도교육청	
	4. 20.(금)	전라북도교육청	

5. 2018년 한국어 전문가 국외 파견 현황

5.1. 캄보디아

- 파견 지역: 캄보디아(프놈펜)
- 파견 기간: 2018년 3월 21일(수) ~ 3월 24일(토), 1박 2일(합숙)
- 파견자: 정희원(어문연구실장), 이보라미(한국어진흥과 학예연구관)
- 주요 내용: 캄보디아 왕립프놈펜대학교(RUPP) 한국어교육 워크숍 참석 및 강의 지원, 캄보디아 현지 한국어교육 현황 파악 및 전문가와의 인적 교류 등

5.2. 태국



- 파견 지역: 태국(사뭇 송크람)
- 파견 기간: 2018년 3월 28일(수) ~ 3월 31일(토)
- 파견자: 송철의(국립국어원장), 김혜민(한국어진흥과 연구원)
- 주요 내용: 한태 수교 60주년 기념 재태한국어교육학회 한국어교육 세미나 참석 및 강의 지원, 태국 현지 한국어교육 현황 파악 및 전문가와의 인적 교류 등

5.3. 중국

- 파견 지역: 중국(서주)
- 파견 기간: 2018년 4월 20일(금) ~ 4월 22일(일)
- 파견자: 이유원(국립국어원 언어정보과 학예연구사), 강현화(연세대학교 국어국문학과 교수)
- 주요 내용: 중국한국(조선)어연구교육학회 주최 장강삼각주지역 한국어 교육 연토회(研討會) 참가 및 발표, 중국 현지 한국어교육 현황 파악 및 전문가와의 인적 교류 등

6. 제11회 언어 자원 및 평가 학회 참석

- 출장 지역: 일본(미야자키)
- 출장 기간: 2018년 5월 9일(수) ~ 5월 11일(금)
- 출장자: 홍혜진(언어정보과 학예연구관), 최정도(언어정보과 학예연구사)
- 출장 목적: 언어 자원 구축 및 활용 관련 연구·개발 동향 조사, 국외 언어 자원 표준화 동향 파악, 국외 언어 자원 및 언어 공학 전문가와의 교류를 통한 언어 자원 관련 정책 수립 방향 모색

7. 국립국어원-서울도서관 한국수어 보급을 위한 업무 협약 체결



국립국어원은 한국수어의 보급을 통해 농인들의 의사소통 환경을 개선하기 위해 지난 4월 18일(수) 서울도서관과 업무 협약을 체결하였다. 이번 업무 협약을 통해 ▲ 서울시 공무원 대상 한국수어·농문화에 대한 인식 개선 및 한국수어 사용 능력 향상을 위한 교육 프로그램 운영, ▲ 서울 시민의 한국수어 사용 능력 향상을 위한 교육 프로그램 운영 등 한국수어의 확산을 위해 함께 노력하기로 합의하였고, 이외에도 향후 협력 분야를 지속적으로 발굴하여 시행하기로 하였다.

8. 2018년 국립국어원 국어 정책 관련 학술 행사(한국어교육학회) 개최

- 주최: 국립국어원
- 주관: 한국어교육학회
- 일시: 2018년 5월 18일(금) 15:00 ~ 18:00
- 장소: 서울교육대학교 에듀웰센터 209호
- 주제: 2007 개정 국어과 교육과정과 텍스트 중심 국어교육의 의의

구분	주제 및 토론 의제	발표자 및 토론자
기조 강연	2007 개정 국어과 교육과정의 개발 과정과 성과	이인재(한국교원대)
기획 발표	2007 개정 국어과 교육과정과 텍스트 중심 국어교육의 의의	이재기(조선대)
집담회 (토론)	<ul style="list-style-type: none"> • 텍스트 중심 국어교육이 주요 내용 요소로 주목되는가? 그러한 요소들은 국어과 교육과정의 내용 요소로서 타당한가? • 텍스트 중심 국어교육의 강점과 약점은 무엇이며 그 전망과 정책적 대안은 무엇인가? • 2007 개정 국어과 교육과정은 '듣기·말하기, 읽기, 쓰기, 문법, 문학' 영역의 목표를 어떻게 인식하고 구성하고 있는가? • 2007 개정 국어과 교육과정의 '듣기·말하기, 읽기, 쓰기, 문법, 문학' 영역의 강점과 약점은 무엇인가? • 이해 및 표현 능력, 문법 능력, 문학 능력에 관한 바람직한 정책 설계 방향은 무엇인가? • 2007 개정 국어과 교육과정의 국어교육사적 지점과 성과는 무엇인가? • 2007 개정 국어과 교육과정이 남긴 국어학 및 국어교육 정책적 변화 요구는 무엇인가? 	김경주(한국교육과정평가원) 이도영(춘천교대) 김명순(부산대) 이재승(서울교대) 이형래(서울시대부속초) 윤성원(경동고)

9. 우리말 꿈터 문화 행사 개최



- 일시/장소: 2018년 3월 26일(월) 10:00 / 국립국어원 1층 강당
- 대상: 학부모 및 지역 주민
- 강사: 이임숙 소장(맑은숲아동청소년상담센터)
- 강의 주제: 치유와 성장을 위한 부모의 말 공부

10. ‘제4회 나만의 국어사전 뜻풀이 공모전’ 개최

국립국어원은 국어사전에 대한 국민들의 관심을 불러일으키기 위해 ‘제4회 나만의 국어사전 뜻풀이 공모전’을 개최한다. 2015년에 시작해 올해로 4회를 맞은 이 행사는 자기만의 창의적 낱말 뜻풀이를 직접 해 봄으로써 우리말과 국어사전의 가치를 다시금 깨닫고, 일상생활에서 국어사전을 다양하게 활용할 수 있는 기회를 만들어 보자는 취지로 기획되었다.

올해 공모전은 ‘만남과 어울림’을 주제로 삼아 ‘그립다, 도란도란, 만남, 반갑다, 벗(=친구), 설레다, 약속, 어깨동무, 옹기종기, 활짝’이라는 총 10개의 낱말을 선정하였다.

공모전에는 개인이나 단체, 외국인 등 우리말에 관심이 있는 사람이면 누구나 응모할 수 있으며, 응모 기간은 7월 16일부터 8월 15일까지이다. 심사는 공정성과 객관성을 위해 문인, 기자, 국어 관련 전공 교수, 국어 교사, 국어 단체 활동가 등으로 구성된 평가 위원회에서 진행한다. 올해는 작년보다 2개의 상(우수상 1점, 특별상 1점)을 더 늘려, 대상 1점, 최우수상 2점, 우수상 5점, 장려상 8점, 특별상 4점 등 총 20점을 수상작으로 선정할 계획이다.

공모전 시상식은 10월 9일 한글날에 열리며, 수상작 전시회는 ‘2018 한글문화큰잔치’의 일부로 광화문 북측 광장 부근에서 열린다. 기타 자세한 내용은 국립국어원 누리집을 참고하면 된다.

제4회 나만의 국어사전 뜻풀이 공모전

- 공모전 부문: 창의적 뜻풀이(제시 낱말 10개 중 5개 이상 뜻풀이)
※ 제시 낱말: 그립다, 도란도란, 만남, 반갑다, 벗(=친구), 설레다, 약속, 어깨
동무, 옹기종기, 활짝
- 응모 기간: 2018년 7월 16일(월)~8월 15일(수)
- 참가 대상: 낱말 뜻풀이에 관심 있는 누구나(개인 또는 단체 등 참여 제한 없음.)
- 시상식: 2018년 10월 9일(화)
- 수상작 전시회: 2018년 10월 8일~9일/2018 한글문화큰잔치(광화문 북측 광장
부근)
- '제4회 나만의 국어사전 뜻풀이 공모전' 공고(국립국어원 누리집)
(http://www.korean.go.kr/front/board/boardStandardView.do?board_id=4&mn_id=17&b_seq=2096&pageIndex=1)



11. 위원회 개최 현황 및 결과 보고

11.1. 2018년 제1차 국어규범정비위원회 개최

- 일자: 2018년 4월 6일(금)
- 장소: 국립국어원

이번 위원회에는 국어규범정비위원회 위원 9명이 모여 ‘ㅎ’의 음운론적 분류, ‘그러다’류의 불규칙 활용, ‘저희 나라’의 적절 여부 등에 대해 다양한 의견을 나누었다.

11.2. 제138차 정부·언론외래어심의공동위원회 개최

- 일자: 2018년 4월 25일(수)
- 장소: 한국프레스센터

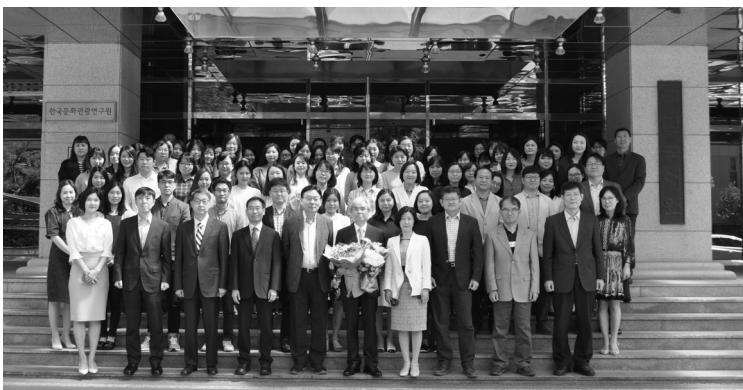
이번 위원회에는 외래어 심의회 위원 14명이 모여 슬로바키아의 정치가명 ‘라이차크, 미로슬라우(Miroslav Lajčák)’ 등 총 13건의 외래어 표기를 확정하였다.

12. 인사이동

12.1. 퇴직

- 송철의(국립국어원장): 근무 기간 만료(5. 25.)

송철의 제10대 국립국어원장은 2015년 5월 26일 국립국어원장에 취임하여 2018년 5월 25일까지 재임하였다. 2018년 5월 25일 이임식이 진행되었다.



12.2. 파견

- 위진(학예연구사): 법제처 파견(5. 28.)

12.3. 전보

- 이정희(행정사무관): 기획운영과 → 문화체육관광부(4. 1.)
- 김세훈(공업주사): 기획운영과 → 국립중앙도서관(4. 1.)
- 유향옥(행정사무관): 국립중앙박물관 → 기획운영과(4. 1.)
- 이희민(행정주사보): 국립중앙박물관 → 기획운영과(4. 1.)
- 홍사성(공업주사): 국립중앙도서관 → 기획운영과(4. 1.)
- 김선철(학예연구관): 언어정보과 → 국립한글박물관(5. 28.)
- 이승재(학예연구관): 국립한글박물관 → 언어정보과(5. 28.)
- 조윤범(전산주사): 교육부 → 언어정보과(6. 1.)

12.4. 휴직

- 오미선(전산주사): 육아휴직(6. 1.)